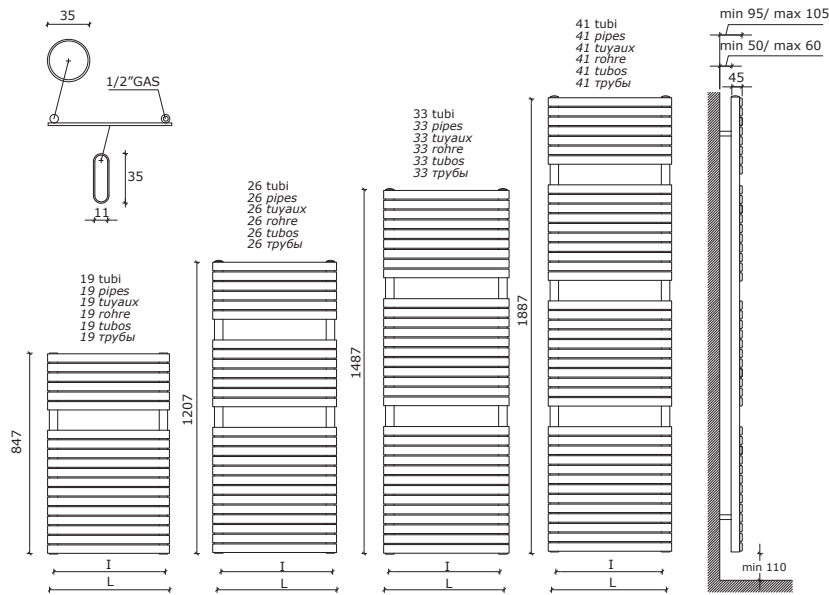
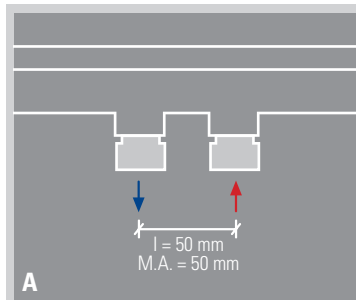


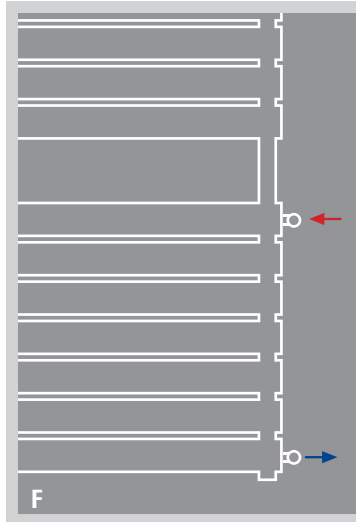
CIGNO



Interasse dal centro foro al muro min. 67 / max 77 mm.
 Distance between hole center and wall min. 67 / max 77 mm.
 Distance du centre du trou au mur min. 67 / max 77 mm.
 Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 67 / max 77 mm.
 Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 67 / máx 77 mm.
 Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 67 мм и не более 77 мм.



Il modello Cigno è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.
 Cigno is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.
 Le modèle Cigno est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.
 Der Heizkörper Cigno ist, **auf Anfrage**, mit Mittelschluss 50mm verfügbar.
 El modelo Cigno está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.
 Модель Cigno имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.
 Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.
 Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.
 Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.
 Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.
 Подключение боковое правое или левое **под заказ**, идеально для замены старого радиатора



Cigno è disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T).

Cigno is available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece).

Cigno est disponible aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T).

Cigno ist auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen).

Cigno puede ser instalado también en **version solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **version mixta** (enlace a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio).

Модель Cigno имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротена и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротена, в комплект которого уже входит тройное соединение).

caleido



codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный		
				75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26
H mm	L mm	I mm				
350851	847	510	460	459	250	211
350861	847	610	560	605	328	277
350876	847	760	710	695	374	315
351251	1207	510	460	653	354	298
351261	1207	610	560	778	422	356
351276	1207	760	710	962	522	440
351451	1487	510	460	793	429	361
351461	1487	610	560	940	510	430
351476	1487	760	710	1160	633	534
351851	1887	510	460	967	521	438
351861	1887	610	560	1148	623	525
351876	1887	760	710	1419	780	660

❖ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.	❖ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.	❖ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.	❖ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.	❖ Los Vattios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.	❖ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.
--	---	--	--	--	--

I radiatori sono completi di kit di fissaggio a parete e valvola di sfogo. Materiale: acciaio al carbonio. Pressione di collaudo: 10,5 bar Pressione di esercizio: 7 bar La versione cromata NON è disponibile.	The radiators are equipped with a kit for fixing them to the wall and with an exhaust valve. Material: carbon-steel. Testing pressure: 10,5 bar Working pressure: 7 bar Chromed radiators NOT available.	Les radiateurs sont munis d'un kit de fixation murale et d'une soupape de décompression. Matière: Acier au charbon. Pression d'essai: 10,5 bars Pression d'exercice: 7 bars La version chromée N'EST PAS disponible.	Die Heizkörper sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet. Stoff: Kohlenstoffstahl. Prüfungsdruck: 10,5 bar Betriebsdruck: 7 bar Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.	Los radiadores están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo. Material: Acero de carbono. Presión de ensayo: 10,5 bar Presión de trabajo: 7 bar La versión cromada NO está disponible.	Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. Материал – углеродистая сталь. Давление при испытании – 10,5 бар Рабочее давление – 7 бар Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ.
--	---	---	--	--	--